



Parasha: Balak

Life's Little Interruptions

Readings

- Balak (בלק | Balak)
- Torah: Numbers 22:2-25:9
- Haftarah: Micah 5:6-6:8
- Gospel: Mark 11:12-26

Thought for the Week

If God can speak through a donkey, He can speak through anything and anyone. A person should always be attentive to the words of others, always listening for the voice of the LORD.

Commentary

The angel of the LORD appeared on the road with a drawn sword to stop him. To Balaam the angel was invisible, but the donkey on which Balaam was riding could see the angel.

To avoid the angel with the drawn sword, the donkey veered from the road into a field. Irritated with his steed, Balaam struck the donkey to force her back onto the road.

A second time the angel appeared in front of the donkey. Balaam still did not see it, but the donkey did. This time the donkey was carrying Balaam through a narrow street between two vineyard walls. There was not much room between the walls. To avoid the angel, the donkey pressed against one wall, crushing Balaam's foot in the process.

Irritated and in significant pain, Balaam struck the donkey again.

A third time the angel appeared in front of the donkey. This time the way was so narrow that there was no room for the donkey to turn to the left or the right. So the donkey lay down. Still unable to see the angel, Balaam was so angry that he thrashed the poor beast with a stick.

In his blindness, Balaam did not realize that the irritating behavior of his donkey was actually saving his life. The LORD said, "If she had not turned aside from me, I would surely have killed you just now, and let her live" (Numbers 22:33).

Life is full of irritating obstacles that get in the way of our plans. Throughout any given day, a person experiences countless distractions and complications. It is easy to become impatient and upset with the things and people that get in the way of what we are trying to accomplish. We should learn a lesson from Balaam. Those irritating obstacles might be from the LORD. God may have other plans for us. Rather than get upset when our plans are

Sidra: Balak

Kleine Oponthouden in het Leven

Lezingen

- Balak (בלק | Balak)
- Torah: Numbers 22:2-25:9
- Haftarah: Micha 5:6-6:8
- Evangelie: Marcus 11:12-26

Gedachte voor de week

Als God door een ezel kan spreken, kan hij door alles en iedereen spreken. Men moet altijd aandacht schenken aan de woorden van anderen, altijd luisterend voor de stem des HEEREN.

Commentaar

De Engel des HEEREN verscheen op de weg met een getrokken zwaard om hem te stoppen. Voor Bileam was de engel onzichtbaar, maar de ezel waarop Bileam reed kon de engel zien.

Om de engel met het getrokken zwaard te mijden, week de ezel van de weg af, een veld in. Geïrriteerd door zijn ros, sloeg Bileam de ezelin om haar weer de weg op te dwingen.

Een tweede keer verscheen de engel voor de ezel. Bileam zag hem nog steeds niet, maar de ezel wel.

Deze keer droeg de ezel Bileam door een smalle straat tussen twee wijngaard muren. Er was niet veel ruimte tussen de muren. Om de engel te ontwijken, drukte de ezel tegen één muur aan, waardoor Bileam's voet platgedrukt werd.

Geïrriteerd en met aanzienlijke pijn, sloeg Bileam de ezel opnieuw.

Een derde keer verscheen de engel voor de ezel. Deze keer was de weg zo smal dat er voor de ezel geen ruimte was om naar links of rechts te gaan. Dus ging de ezel liggen. Nog steeds niet in staat om de engel te zien, werd Bileam zo boos dat hij het arme beest met een stok afranselde.

In zijn blindheid beseftte Bileam niet dat het irritante gedrag van zijn ezel eigenlijk zijn leven redde. De HEER zei: "Als zij voor mij niet opzij was gegaan, zou ik jou zeker hebben vermoord, en haar laten leven" (Numeri 22:33).

Het leven is vol met irritante obstakels die onze plannen in de weg staan. Gedurende een dag, ervaart men talloze afleidingen en complicaties. Het is gemakkelijk om ongeduldig en boos te raken door dingen en mensen die in de weg komen van wat we proberen te bereiken. We moeten een les van Bileam leren. Die irritante obstakels zouden van de HEERE kunnen zijn. God kan andere plannen voor ons hebben. In plaats van boos te worden als onze plannen ontsporen, zouden we de leiding

derailed, we should seek the LORD's direction. In Balaam's life, God was in the midst of the interruptions. The next time the car breaks down or the flight is canceled or some other unforeseen interruption rears up, rather than get irritated, remember the story of Balaam.

People of faith sometimes speak of God opening and closing doors. This is an idiom that refers to God's divine direction in life. For example, suppose a person set out to take a job in a certain field. He submitted an application for a position for which he was fully qualified. He was confident that the job would be his. Inexplicably, he did not get the position. A person like Balaam would become bitter over the disappointment. A person of faith would say, "God closed that door. He knows what is best. I will look elsewhere."

When seeking direction in life, a person needs to keep an eye on the donkey to see what God might be saying.

des HEEREN moeten zoeken. In het leven van Bileam, was God te midden van de oponthouden. De volgende keer dat de auto in panne valt of de vlucht geannuleerd wordt of een ander onvoorzien oponthoud opduikt, denk dan aan het verhaal van Bileam in plaats van geïrriteerd te raken.

Gelovige mensen spreken soms van God die deuren opent en sluit. Dit is een zegswijze die verwijst naar de goddelijke sturing in het leven. Stel bijvoorbeeld dat iemand van plan is om een baan te nemen op een of ander gebied. Hij dient een aanvraag in voor een functie waarvoor hij volledig gekwalificeerd is. Hij was ervan overtuigd dat de baan voor hem zou zijn. Om een onverklaarbare reden heeft hij de positie niet gekregen. Iemand als Bileam zou bitter worden door de teleurstelling. Iemand van geloof zou zeggen: "God sloot die deur. Hij weet wat het beste is. Ik zal elders uitzien." Bij het zoeken naar richting in het leven, moet men een oogje op de ezel houden om te zien wat God zou kunnen zeggen.